

Nr. 8  
11.  
maí.

## Auglýsing,

er

nemur að nokkru leyti úr gildi auglýsingu 5. apríl þ. á., um ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að pestkynjaðir sjúkdómar flytjist til Íslands frá Rússlandi og Finnlandi.

Ákvörðun sú, sem auglýsing 5. apríl þ. á., um ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að pestkynjaðir sjúkdómar flytjist til Íslands frá Rússlandi og Finnlandi, 1. gr., hefir inni að halda, að menn, sem koma til Íslands frá tjeðum löndum, skuli, til þess þeim verði leyft að koma í landið, hafa meðferðis leiðarbrjef það eða vitnisburð þann, sem segir fyrir um í greininni, skal hjermeð úr gildi numin; svo skal og afnumin ákvörðun sú í 4. gr. tjeðrar auglýsingar, sem stendur í sambandi við hina, að leggja skuli fyrir sjerhvern skipstjórnarmann á skipi, sem kemur frá rússneskri eða finnskri höfn, þá spurning, hvort skipið hafi tjeðan vitnisburð.

Ennfremur skal hjermeð af numið bann það, sem 3. gr. auglýsingarinnar hefir inni að halda, gegn því að flytja ýmsa hluti til Íslands frá Rússlandi og Finnlandi, að því leyti, er snertir hluti þá, sem í greininni eru taldir, að undanteknu líni, sængurfötum og fatnaði, sem menn hafa notað, og sömuleiðis rýjum.

Þetta skal hjermeð kunngjört almenningi.

*Í stjórnarráðinu fyrir Ísland, 11. dag maím. 1879.*

*J. Nellesmann.*

*F. A. P. Frydensberg.*

## Bekjendtgjørelse

Nr. 8.  
11te  
Mai.

om

delvis Ophævelse af Bekjendtgjørelse af 5te April d. A. om Foranstaltninger til at forhindre pestagtig Sygdoms Indbringelse til Island fra Rusland og Finland.

Den i § 1 i Bekjendtgjørelse af 5te f. M. om Foranstaltninger til at forhindre pestagtig Sygdoms Indbringelse til Island fra Rusland og Finland indeholdte Bestemmelse om, at Personer, som ankomme til Island fra bemeldte Lande, for at kunne tilstedes Afgang skulle være forsynede med det i Paragrafen omhandlede Rejsepas eller Certifikat, og den dertil sig sluttende Bestemmelse i fornævnte Bekjendtgjørelses § 4 om, at der til enhver Fører af Skib, som kommer fra russisk eller finsk Havn, skal rettes Spørgsmaal om, hvorvidt Skibet er forsynet med det ommeldte Certifikat, ophæves herved.

Endvidere sættes det i Bekjendtgjørelsens § 3 indeholdte Forbud mod Indførsel til Island fra Rusland og Finland af forskjellige Gjenstande herved ud af Kraft for de i Paragrafen nævnte Gjenstande med Undtagelse af brugte Vin-, Sengetøis- og Beklædningsgjenstande samt Klude.

Hvilket herved bringes til almindelig Kundskab.

Ministeriet for Island, den 11te Mai 1879.

*J. Nellemann.*

*F. A. P. Frydensberg.*